



# Court Interpreting Consortium Certification Research Services

## Consortium for State Court Interpreter Certification

### Schedule of Testing in 2009

The table below is updated as information is received from member states.  
To obtain further testing information, please contact the state representative directly using the contact information provided on the [Contact Persons for State and Federal Interpreter Programs](#) Web page.

Member State	Orientation/ Skills Bldg Workshops (Orientation unless otherwise noted)	Written Test	Oral Test - Complete Test or Phase 1
<b>AL</b>	For 2009 test information please contact K. David Sawyer <a href="mailto:david.sawyer@alacourt.gov">david.sawyer@alacourt.gov</a>		
<b>AK</b>	No Testing scheduled for 2009		
<b>AR</b>	For 2009 test information please contact Mara Simmons <a href="mailto:mara.simmons@arkansas.gov">mara.simmons@arkansas.gov</a>		
<b>CA</b>	Test dates for 2009 have not yet been scheduled.		
<b>CO</b>	<b>Spanish Orientation</b> Denver February 21-22, 2009  <b>Languages other than Spanish</b> Denver February 21-22, 2009 <b>Spanish</b> Denver June 6-7, 2009	<b>All Languages</b> Denver March 7, 2009	<b>All Languages</b> Denver April 24, 25 or 26, 2009
<b>CT</b>		January 15 March 19; May 21; July 16; September 17; November 19	April 2009
<b>DE</b>	For 2009 testing information contact Maria Perez-Chambers <a href="mailto:maria.perezchambers@state.de.us">maria.perezchambers@state.de.us</a>		
<b>FL</b>	<b>Miami</b> - March 16-17, 2009	<b>Miami</b> - March 18, 2009	<b>Orlando</b> - January 15-16, 2009 <b>Miami</b> - June 11-12, 2009

<b>Member State</b>	<b>Orientation/ Skills Bldg Workshops (Orientation unless otherwise noted)</b>	<b>Written Test</b>	<b>Oral Test - Complete Test or Phase 1</b>
<b>GA</b>	February 4-5, 2009 May 13-14, 2009 August 12-13, 2009 November 4-5, 2009	February 6, 2009 May 15, 2009 August 14, 2009 November 6, 2009	<b>All Languages</b> January 14-16, 2009 June 18-19, 2009 December 10-11, 2009
<b>HI</b>	<b>Hilo</b> March 16-17, 2009	<b>O'ahu</b> May 2-5, 2009 <b>Kaua'i, Maui, Hilo, Kono</b> May 2009	<b>O'ahu</b> August – September 2009 <b>Kaua'i, Maui, Hilo, Kono</b> August – September 2009
<b>IA</b>	June 12, 2009 November 13, 2009	June 12, 2009 November 13, 2009	May 29, 2009
<b>ID</b>	For 2009 testing information please contact Janica Saxton <a href="mailto:jbisharat@idcourts.net">jbisharat@idcourts.net</a>		
<b>IL/Cook Co</b>	For 2009 testing information please contact Tony Trapani <a href="mailto:ttrapani@mail.state.il.us">ttrapani@mail.state.il.us</a>		
<b>IN</b>	<b>Skills Building</b> June 25-26, 2009 <b>Orientation</b> April 16-17, 2009	May 15, 2009	Week of August 24, 2009
<b>KY</b>	<b>ASL Workshop</b> April 4, 2009 <b>Orientation</b> March 21-22, 2009		June 13-14, 2009
<b>MA</b>	For 2009 testing information please contact Gaye Gentes <a href="mailto:gaye.gentes@jud.state.ma.us">gaye.gentes@jud.state.ma.us</a>		
<b>ME</b>	No Testing scheduled for 2009.		
<b>MD</b>	<b>Workshop</b> August 29 or 30, 2009 <b>Orientation</b> May 16-17, 2009 November 14-15, 2009 <b>Skills Building</b> March 14, 2009 April 11, 2009 May 9, 2009	April 10-13, 2009 September 29-30, 2009 October 1-2, 2009 <b>Language Proficiency Interview (LPI)</b> April – May 2009 October 2009	<b>Spanish</b> May 11-15, 2009 <b>Languages Other Than Spanish</b> Fall 2009

<b>Member State</b>	<b>Orientation/ Skills Bldg Workshops (Orientation unless otherwise noted)</b>	<b>Written Test</b>	<b>Oral Test - Complete Test or Phase 1</b>
<b>MI</b>		March 13, 2009 June 12, 2009	<b>Spanish Oral Proficiency</b> May 21-22, 2009 August 27-28, 2009  <b>Languages Other Than Spanish</b> August 20-21, 2009
<b>MN</b>	<b>Ethics Training</b> – March 7, 2009 <b>Orientation</b> – April 18-19, 2009		
<b>MO</b>	<b>Orientation</b> October 24-25, 2009 April 24-25, 2010	November 14, 2009 June 5, 2010	November 14-15, 2009 June 5-6, 2009
<b>MS</b>	No Testing scheduled for 2009.		
<b>NC</b>	March 11-12, 2009	March 13, 2009	
<b>NE</b>	<b>Lincoln</b> March 21-22, 2009 <b>Bellevue</b> March 28-29, 2009 July 23-25, 2009 <b>Location TBD</b> August 8-9, 2009	<b>Lincoln</b> March 21-22, 2009 <b>Location TBD</b> August 8-9, 2009	<b>Dakota City</b> April 9, 2009 September 25, 2009 <b>Lincoln</b> April 17-18, 2009 September 18-19, 2008 <b>Scottsbluff</b> April 17, 2009 September 18, 2009 <b>Kearney</b> April 22, 2009 September 24, 2009
<b>NH</b>	No Testing scheduled for 2009.		
<b>NJ</b>	<b>Orientation Newark</b> April 23, 2009 September 8, 2009 December 9, 2009 <b>Paterson</b> June 24, 2009 <b>Trenton</b> May 1, 2009 October 19, 2009 December 7, 2009	January 13, 2009 March 31, 2009 May 26, 2009 July 27, 2009 September 29, 2009 November 5, 2009	Oral Exam is scheduled throughout the year.

<b>Member State</b>	<b>Orientation/ Skills Bldg Workshops (Orientation unless otherwise noted)</b>	<b>Written Test</b>	<b>Oral Test - Complete Test or Phase 1</b>
<b>NM</b>	<b>Orientation</b> <b>Albuquerque</b> January 8, 2009 January 10, 2009 February 7-8, 2009 <b>Cruces</b> April 18, 2009 May 16-17, 2009 <b>Taos</b> July 18, 2009	<b>Albuquerque</b> March 6, 2009 <b>Cruces</b> June 6, 2009 <b>Taos</b> September 12, 2009	<b>Albuquerque</b> April 4-5, 2009 May 2-3, 2009 <b>Cruces</b> July 11-12, 2009 August 22-23, 2009 <b>Taos</b> October 3-4, 2009 November 7-8, 2009
<b>NY</b>	Orientation / training is provided <i>after</i> an interpreter candidate has successfully completed the exams and screening process. For additional information: (646) 386-5670 <a href="mailto:courtinterpreter@nycourts.gov">courtinterpreter@nycourts.gov</a>	<b>Written English Exam:</b> * Languages other than Spanish: Exam is administered twice a year (May and December); applications must be received by April 1 <sup>st</sup> and November 1 <sup>st</sup> .  * Spanish: The next examination is scheduled for the Fall of 2009. For additional information: <a href="http://nycourts.gov/careers/exams.shtml">http://nycourts.gov/careers/exams.shtml</a>	Scheduled individually, once an interpreter candidate has successfully completed the Written exam.
<b>NV</b>	<b>Orientation</b> <b>Las Vegas</b> – January 16-18, 2009 <b>Reno</b> – January 21-23, 2009 <b>Skills Building</b> July – dates TBD	<b>Las Vegas</b> January 18, 2009 January 23, 2009	<b>Spanish</b> <b>Las Vegas</b> September 9-11, 2009 <b>Carson City</b> September 14-16, 2009
<b>OH</b>	For 2009 testing information please contact Bruno Romero <a href="mailto:romerob@sconet.state.oh.us">romerob@sconet.state.oh.us</a>		
<b>OR</b>	<b>Non-Language Specific Oral Exam Study Group Webinar:</b> May 21, 2009 May 28, 2009 June 11, 2009 June 25, 2009 July 9, 2009		<b>Portland</b> September 12, 2009 September 13, 2009 September 20, 2009 <b>Salem</b> September 19, 2009
<b>PA</b>	<b>Philadelphia</b> – April 30 – May 1, 2009 <b>Harrisburg</b> – August 22-23, 2009	<b>Philadelphia</b> March 6, 2009 <b>Harrisburg</b> June 26, 2009 <b>Philadelphia/Pittsburg</b> August 7, 2009 <b>Philadelphia</b> October 16, 2009	<b>Philadelphia</b> April 1-3, 2009 <b>Harrisburg/Pittsburg</b> July 23-24, 2009 <b>Philadelphia</b> October 28-30, 2009 <b>Harrisburg</b> December 3-4, 2009

<b>Member State</b>	<b>Orientation/ Skills Bldg Workshops (Orientation unless otherwise noted)</b>	<b>Written Test</b>	<b>Oral Test - Complete Test or Phase 1</b>
<b>SC</b>	<b>Language Neutral Orientation – Phase I</b> June 13-14, 2009 For information on registration contact <a href="mailto:dallen@sccourts.org">dallen@sccourts.org</a>	July 18, 2009	
<b>TN</b>	<b>Oral Proficiency Interviews</b> <b>Knoxville</b> January 22-23; February 26-27 March 26-27; April 23-24 May 21-22; June 25-26; July 23-24 August 20-21; September 24-25 October 22-23; November 19-20 December 10-11 <b>Nashville</b> January 22-23; February 26-27 March 26-27; April 23-24 May 14-15; June 25-26; July 23-24 August 20-21; September 24-25 October 22-23; November 19-20 December 10-11 <b>Jackson</b> January 26-27; February 23-24 March 30-31; April 27-28 May 26-27; June 29-30; July 27-28 August 24-25; September 28-29 October 26-27; November 23-24 December 28-29	<b>Nashville</b> February 19-20, 2009 May 21-22, 2009 August 20-21, 2009 November 12-13, 2009  <b>Languages Other Than Spanish</b> <b>Nashville</b> April 6-10, 2009 September 7-11, 2009	<b>Spanish</b> March 16-20, 2009 June 1-5, 2009 October 5-9, 2009
<b>TX</b>		Available to examinees as needed at PSI test centers around the state	Quarterly, or as scheduled by examinees
<b>UT</b>	<b>Spanish Certification Training</b> <b>Orientation</b> March 5-6, 2009 <b>Skills Building</b> April 2-4, 2009 <b>Test Preparation</b> May 29-30, 2009	January 23, 2009	June 17-19, 2009
<b>VA</b>	March 19, 2009 For languages other than Korean, Spanish, and Vietnamese.	March 16, 2009 March 19-20, 2009 May 1, 2009 May 12-13	June 2009
<b>VT</b>	No Testing scheduled for 2009.		
<b>WA</b>	<b>Bellevue</b> May 2, 2009 <b>Yakima</b> May 9, 2009	<b>Bellevue and Yakima</b> February 28, 2009	<b>Bellevue</b> September 19-20, 2009

<b>Member State</b>	<b>Orientation/ Skills Bldg Workshops (Orientation unless otherwise noted)</b>	<b>Written Test</b>	<b>Oral Test - Complete Test or Phase 1</b>
<b>WI</b>	<b>Appleton</b> – March 27-28, 2009 <b>Milwaukee</b> – June 6-7, 2009 <b>Madison</b> – November 7-8, 2009	<b>Appleton</b> – March 27-28 <b>Milwaukee</b> – June 6-7 <b>Madison</b> – November 7-8	<b>Madison</b> March 10-11, 2009 June 23-24, 2009 September 8-9, 2009

---

Inquiries regarding **Court Interpreting** or any of these resources may be directed to the Research Division Office  
[research@ncsc.dni.us](mailto:research@ncsc.dni.us)  
1-800-616-6109

**Last Modified: August 18, 2009**  
**Copyright 2002 – The National Center for State Courts. All rights reserved.**